

Distr.
GENERAL

مجلس الأمن

S/21087
18 January 1990
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

رسالة مؤرخة في 16 كانون الثاني/يناير 1990
موجهة إلى الأمين العام من ممثلي اتحاد
الجمهوريات الاشتراكية الصوفياتية واليمين
وفرنسا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وايرلندا الشمالية والولايات المتحدة الأمريكية

صاحب المعادة ،

اجتمع ممثلو حكوماتنا في باريس في 10 و 16 كانون الثاني/يناير لبحث الحالة
في كمبوديا .

ويشرفنا أن نرفق طيه نص البيان الذي اتفق عليه في الاجتماع ، ونكون ممتنين
لكم إذا عملتم على تعميمه بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) السر كريستين تيكل
الممثل الدائم للمملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) الكنندر بيلونوفوف
الممثل الدائم لاتحاد
الجمهوريات الاشتراكية الصوفياتية
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) توماس ر. بيكرنغ
الممثل الدائم للولايات
المتحدة الأمريكية
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) لي لويي
الممثل الدائم للصين
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) جان - مارك روشيرو دي لا سابلير
القائم بالأعمال المؤقت ونائب
الممثل الدائم لفرنسا
لدى الأمم المتحدة

المرفق

[الاصل : بالانكليزية/الروسية
الصينية/الفرنسية]

موجز استنتاجات اجتماع الدول الخمس
دائمة العضوية في مجلس الامن بشأن
المشكلة الكمبودية

باريس ، ١٥-١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠

إن الدول الخمس دائمة العضوية في مجلس الامن المجتمعة في باريس في ١٥-١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ، اتفقت على أن تسترشد بالمبادئ التالية في العمل على إيجاد حل للمشكلة الكمبودية :

-- لا يمكن بلوغ حل مقبول بقوة السلاح .

-- لا يمكن إقامة سلم دائم إلا من خلال تسوية سياسية شاملة ، بما فيها الانسحاب المؤكد للقوات الأجنبية ، ووقف إطلاق النار ، وتوقف المساعدة العسكرية الخارجية .

-- ينبغي أن يكون الهدف هو تقرير المصير للشعب الكمبودي عن طريق انتخابات حرة ونزيهة وديمقراطية .

-- يقبل الجميع بدور أكبر للأمم المتحدة في حل المشكلة الكمبودية .

-- هناك حاجة ملحة للتعجيل بالجهود الدبلوماسية الرامية إلى تحقيق تسوية .

-- وجوب أن تتشبث الأمم المتحدة من الانسحاب الكامل للقوات الأجنبية .

-- ترحب الدول الخمس باستئناف حوار بناء في وقت مبكرة بين الفصائل الكمبودية ، يعتبر ضروريا لتيسير عملية الانتقال التي لا ينبغي أن يهيمن عليها أي واحد من هذه الفصائل .

- سيكون مطلوباً حضور فعال للأمم المتحدة في أثناء فترة الانتقال بغية ضمان الأمن الداخلي .
- مطلوب وجود ممثل خاص للأمين العام للأمم المتحدة في كمبوديا للإشراف على أنشطة الأمم المتحدة في أثناء فترة انتقال تتوجها إقامة حكومة منتخبة بصورة ديمقراطية .
- ينبغي لحجم ، عملية الأمم المتحدة أن يتمشى مع التنفيذ الناجح لتسوية كمبودية ، وينبغي أن يؤخذ في الاعتبار في تخطيطها وتنفيذها العبء المالي الثقيل الذي يمكن أن يقع على كاهل الدول الاعضاء .
- ينبغي إجراء انتخابات حرة ونزيهة تحت إدارة الأمم المتحدة المباشرة .
- ينبغي إجراء الانتخابات في جو سياسي محايد لا يكون فيه ميزة لأي طرف .
- تلتزم الدول الخمس دائمة العضوية في مجلس الأمن باحترام نتائج الانتخابات الحرة والنزيهة .
- ينبغي أن يتمتع جميع الكمبوديين بنفس الحقوق والحريات والفرص للمشاركة في عملية الانتخاب .
- يمكن أن يكون مجلس وطني أعلى الوديع للسيادة الكمبودية خلال عملية الانتقال .
- ينبغي حل المسائل المتعلقة بالسيادة الكمبودية بموافقة الأطراف الكمبودية .
- تدعم الدول الخمس جميع الجهود المسؤولة التي تبذلها أطراف إقليمية لبلوغ تسوية سياسية شاملة ، وسوف تظل على اتصال وشيق مع هذه الأطراف بغية عقد مؤتمر باريس من جديد في وقت مناسب .
